## EWTN: English translation provided by the Postulation. Italian original below it.



Arcidiocesi
Trani - Barletta - Bisceglie - Nazareth
CURIA ARCIVESCOVILE

The Archbishop, Msgr. Giovan Battista Picchieri and the Postulation for the Cause of the Servant of God, Luisa Piccarreta, thanks EWTN for the interest it has always shown toward the Servant of God, and for having raised questions which have brought about a clarification on certain misconceptions which have occurred in some groups.

The Diocese is aware of the importance of the personality, Luisa Piccarreta, and of how great a beneficial influence she can have on the Holy People of God. Because of this, a clarifying word, pronounced by the competent authorities, which at the present are the Archbishop of Trani-Barletta-Bisceglie and the Postulation, is urgently needed

- The Servant of God, Luisa Piccarreta, is in the Church, is with the Church, is for the Church, as Her obedient daughter.
- Luisa is a Catholic woman who consumed her life in prayer and in daily suffering, always sweetly submitted to priestly authority and to the Magisterium of the Church.
- 3. To interpret the Servant of God outside of this view is to falsify the truth
- The Servant of God loved the Church, and for Her sake she offered her whole life, becoming a lightning rod for Divine Justice. Her life was transformed into a continuous prayer, with a profound devotion to the Mother of God.
- 5. Not a doubt has emerged concerning the holiness of Luisa Piccarreta. Upon this all agree, so much so, that the people would refer to her as: "Luisa the Saint"; a people which has always surrounded her with respect and veneration, without clamor; when passing by her home, men would remove their hats.
- Because of her reputation of holiness, which has never dimmed among the people, the Diocese, authorized by Rome, opened the process for her beatification, which has now reached the concluding stage and, shortly, should pass to the Congregation of the Saints.
- The process is being conducted on the holiness of Luisa Piccarreta (not on her writings), on how she exercised the Christian virtues.
- 8. The writings remain exclusive property of the Diocese, which possesses copies of the originals, given to It by the Congregation of the Faith (formerly Holy Office). The Diocese is working prudently on a typical edition with explicatory notes, so that there might not be interpretations which might contradict the Magisterium of the Church and falsify the authentic thought of Luisa Piccarreta, who submitted everything to the authority of the Church. Her writings must be authenticated only by the Church, which alone can express a judgment on her thought.
- The Diocese and the Postulation have not permitted or promoted the printing of the writings, because the process is in progress, and they do not want to create obstacles to the proceeding of the Cause.
- 10 The Archbishop, therefore, blesses all prayer groups inspired by Luisa Piccarreta, but does not intend to assume responsibility for them, which is deferred to the ordinary authorities of each place for the verification of their authenticity and orthodoxy. It would be desirable that these be guided by prudent priests, and of proven orthodoxy.

- 11. EWTN is exhorted to publicize the figure of the Servant of God as much as possible, without going into her writings. It is a good for all to recognize the Servant of God as a gift of God to the Church and as an authentic daughter of the Church.
- 12. To exhort the groups to imitate Luisa in prayer and to form true groups of prayer, to earnestly pray God to glorify this creature of His on earth, to plead, through her, for a kingdom of peace for all men.
- 13. If signs or miracles should take place through the intercession of the Servant of God, Luisa Piccarreta, it is necessary to notify the Postulation, with precise and serious documentation.
- 14. No one can be authorized to diffuse the writings of the Servant of God through inappropriate publications. It is licit to diffuse only the writings concerning the biography of the Servant of God, that she may become ever more known. In the near future, as soon as the Diocese has examined all of the writings, It will certainly give them to the Congregation for the Cult of Saints. At the present moment, other unauthorized initiatives can be an obstacle to the "Cause in Process". The Congregation of the Saints will indicate the representative from the Holy See and the censors of the writings. The Postulation will take care of any informing about all the stages concerning the Cause, and hopes that the conclusion of the process before the Congregation of the Saints, about the holiness of the Servant of God, may soon be reached, so that she may be declared Venerable by the Church. We state that, by official document, the Archdiocese is the only proprietor of that which belongs to Luisa Piccarreta. Currently, the Archdiocese maintains all rights over the writings and their printing. The violation of these writings will be punished according to the laws in force.

THE VICAR GENERAL Msgr. Savino Giannotti



Arcidiocesi
Trani - Barietta - Biscoglie - Nazareth
CURIA ARCIVESCOVILE

Prot. N.

L'Arcivescovo, Mons. Giovan Battista Picchieri e la Postulazione per la causa della Serva di Dio, Luisa Piccareta, ringrazia l'EWTN per l'interessamento che ha sempre avuto per la Serva di Dio e per aver sollevato quesiti che hanno provocato un chiarimento su alcune devianze avute in alcuni gruppi.

La Diocesi è cosciente dell'importanza del personaggio, Luisa Piccareta, e di quanta influenza benefica possa avere sul Popolo Santo di Dio. Per questo urge una parola chiarificatrice pronunziata dalle autorità competenti che al presente sono l'Arcivescovo di Trani-Barletta-Bisceglie e la Postulazione.

- La Serva di Dio, Luisa Piccareta, è nella Chiesa, è con la Chiesa, è per la Chiesa come figlia obbediente.
- Luisa è una donna cattolica che ha consumato la sua vita nella preghiera e nella quotidiana sofferenza, sempre dolcemente sottomessa all'autorità sacerdotale e al Magistero della Chiesa.
- 3) Interpretare la Serva di Dio al di fuori di questa ottica significa falsare la verità:
- 4) La Serva di Dio ha amato la Chiesa e per essa ha offerto tutta la sua vita divenendo parafulmine della Divina Giustizia. La sua vita si è trasformata in una preghiera continua, con una profonda devozione alla Madre di Dio.
- 5) Sulla santità della Piccareta non è emerso alcun dubbio. In questo tutti sono d'accordo, tanto che il popolo la indicava come:" Luisa, la Santa". Un popolo che l'ha sempre circondata di rispetto e di venerazione, senza clamore, e gli uomini quando passavano davanti alla sua casa si toglievano il cappello.
- 6) Per la fama di santità che non è venuta mai meno tra il popolo, la Diocesi, autorizzata da Roma, ha aperto il processo per la sua beatificazione che è giunta nella fase conclusiva e, che tra non molto, dovrebbe passare alla Congregazione dei Santi.
- Il processo viene condotto sulla santità della Piccareta (e non sugli scritti), su come ha esercitato le virtù cristiane.
- 8) Gli scritti rimangono proprietà esclusiva della Diocesi che possiede copie degli originali, ad essa consegnati dalla Congregazione della Fede (ex Santo Ufficio). La Diocesi prudentemente sta lavorando per una edizione tipica con note esplicative, affinche non vi siano affermazioni che possano contraddire il Magistero della Chiesa e falsare l'autentico pensiero della Piccareta che tutto ha sottoposto all'autorità della Chiesa. I suoi scritti devono essere autenticati solo dalla Chiesa che è la sola che può dare un giudizio al suo pensiero.
- La Diocesi e la Postulazione non hanno permesso o promosso la stampa degli scritti in quanto è in corso il processo e non intendono creare ostacoli all'iter della causa.
- 10) L'Arcivescovo, pertanto, benedice tutti i gruppi di preghiera che si ispirano alla Piccareta, ma non intende assumersi la responsabilità che viene demandata agli ordinari del luogo, affinché possa verificare l'autenticità e l'ortodossia. Sarebbe auspicabile che fossero guidati da sacerdoti prudenti e di sicura ortodossia.

11) Si esorta la EWTN a pubblicizzare il più possibile la figura della Serva di Dio, senza entrare in merito ai suoi scritti. E' un bene per tutti conoscere la Serva di Dio erene un dono di Dio alla Chiesa e come figlia autentica della stessa.

12) Esortare i gruppi ad imitare Luisa nella preghiera e di formare veri gruppi di preghiera.

Pregare intensamente Dio affinchè possa glorificare in terra questa sua creatura ed implorare

per mezzo suo un regno di pace per tutti gli uomini.

13) Se si verificassero dei segni o miracoli per intercessione della Serva di Dio, Luisa Piccareta,

è necessario notificare il tutto alla Postulazione, con precise e severe documentazioni.

14) Nessuno può essere autorizzato a diffondere attraverso stampe inopportune gli scritti della Serva di Dio. E' lecito diffondere solo gli scritti che riguardano la biografia della serva di Dio, in modo che venga sempre più conosciuta. In un prossimo futuro, non appena la Diocesi avrà esaminato tutti gli scritti, certamente li consegnerà alla Congregazione del Culto dei Santi. Nell'attuale momento, altre iniziative non autorizzate possono essere di ostacolo alla "Causa in Corso". La Congregazione dei Santi indicherà il relatore della S. Sede e i censori degli scritti. La Postulazione avrà la cura di mettere al corrente di tutte le fasi che riguardano la causa e spera che al più presto si possa giungere alla chiusura del processo presso la Congregazione dei Santi sulla santità della Serva di Dio in modo tale da dichiararla venerabile dalla Chiesa. Si fa presente che con atto pubblico l'Arcidiocesi è l'unica proprietaria di quanto appartiene alla Luisa Piccareta. Attualmente l'Arcidiocesi mantiene ogni diritto sugli scritti e sulla loro relativa stampa. La violazione di questi scritti sarà punita secondo le vigenti leggi.

CURIA ARCIVESCOVILE OF

IL VICANIO GENTA